

AY2019 Spanish Immersion Program



| | |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 氏名 / Name | クオン チェリム Chaelim KWEON |
| 学部 / College | APS |
| 参加年度 / Participated Year | AY2019 |
| 派遣国 / Host Country | Mexico/メキシコ |
| 派遣先 大学 / Host University | メキシコ国立自治大学 National Autonomous University of Mexico (UNAM) |

**Q1. プログラム中の活動内容を教えてください。また、どんな学びがあったのか教えてください。
Please tell us what activities were prepared in the program. What did you learn from those activities?**

私達のためだけに用意されたアクティビティが沢山ありました。毎週土曜日にはUNAM（派遣先大学の略称）の先生とメキシコの遺跡観光をしたり、市内で有名な博物館に行きました。メキシコのアートや歴史、遺跡にはどんな意味があるのかを学ぶことができました。他にも料理をする授業がありました。料理の授業ではメキシコ料理を作るだけでなく、その歴史についても学びました。この授業のおかげでメキシコ食文化の理解を深めることができ、食事を楽しむことができました。スペイン語の授業も楽しかったです。スペイン語を習った後、先生と外に出て実際にそのスペイン語を使う機会がありました。

There were a lot of activities which were prepared only for us. Every Saturday, my group went to the historic site of Mexico, or the famous museum in the city with professor of UNAM (shorten name of the host university). I could learn about the art, history, and what kind of meanings do these historical sites have. Not only that, but also, there was cooking class. This cooking classes were not only making the cuisine of Mexico, but also learn about the history of food in Mexico. This led to the further understanding of the food culture in Mexico and could enjoy those based on the knowledge. The Spanish classes were also enjoyable. After we were taught the Spanish, we went out with professor and had opportunity to use those in real life.

**Q2. プログラムでの学びや経験を今後どのように活かしたいですか？
How do you want to make use of the skills and experiences from the program to your future?**

この経験を私の強みとして活かしたいです。将来は観光業界で働きたいと考えているので外国語を学ぶ必要があると思いました。スペイン語を母語とする国でスペイン語を実際に使うことで、より深くスペイン語を理解することができ、前より喋れるようになったと感じます。この経験と、さらなる勉強によって、将来のキャリアでこの能力を活かせるようにしたいです。言語習得だけでなく、メキシコ人とのコミュニケーションの取り方も学ぶことができました。文化、挨拶、レストランなど、日本と異なることばかりだったため、異文化理解を深めることができました。この経験は観光業界で働く際に役に立つと思います。

I want to use this experience as the strength of me. As I want to work in the tourism industry, I think I need to learn foreign languages. The actual experience of using Spanish in the country which Spanish is the mother-tongue, caused deeper understanding of the language itself and I feel that I can speak more fluently than before. So, with the further study and this experience, I will develop my ability to use Spanish for my future career. Not only the knowledge about the language, I could learn how to communicate with Mexicans. The culture itself such as greeting and restaurant was very different from Japan, and this led to my understanding of different culture which will help me with working in tourism industry.

Q3. 未来の参加者へメッセージをお願いします。
Please give a message to future participants.

その国の言語がよくわからない国に行くことは大変に思うかもしれませんが、参加することを躊躇しないでください。言葉が通じない、知っている言語が使えない環境に行くことは難しいと思うかもしれませんが、実際にそれは大変ですが、必要な時はまわりの先生や友達が助けてくれます。本当に言語能力を高めたいと思っているのなら、このプログラムに参加してみてください。1カ月でいかに言語能力を高められるのかわかります。文化や食事を単純に楽しむだけでなく、それらの意味を感じることが出来ると思います。私はとても楽しめたので、皆さんにもぜひ体験してもらって、同じように楽しんでもらえることを願っています。

Although it looks hard to be in country where you do not know the language well, please do not hesitate to participate. You think it will be hard to be in a place where you do not know and the language you know is useless. Yes, it is hard, but professors and friends will be around you and help if you need. Also, if you really want to improve your language skill, join this program and you can see how you were improved in 1 months. Not only that you can enjoy the culture and food of the country which you will feel those as meaningful. For me, I had a lot of fun, and hope you guys also experience and feel those joy.

メキシコシティのシンボル、
ソカロ広場！
The symbol of Mexico city,
Zocalo!



博物館などが立ち並ぶ
文化地区のコヨアカン。
The historic center full of
museums, Coyoacan.



フレンドリーな先生達との
一枚😊
With friendly professors 😊

